

وظیفه اصلی برای اقتصادهای بازار، اقتصادهای غرب و همچنین اقتصادهای شرق یا جهان سوم - وظیفه‌ای که به کارایی و ثبات آن در آینده مربوط می‌گردد - همانا توفیق در تبدیل همه بازیگران اقتصادی به شریکان واقعی کاملاً مسئول است. اقتصادهایی که در این مبارزه‌جویی موفقیت به‌دست آورند، در آستانه قرن بیستم و یکم بهترین شانس را برای کامیابی در مسابقه بین‌المللی و مبارزه برای توسعه خواهند داشت. متحمل است که کشورهای اسکاندیناوی و آلمان و ژاپن آخرین آن‌ها نخواهند بود.

منبع: La Pensee, N 290, Paris 1991  
این مقاله اولین بار در نشریه نگرش چاپ شده است

پی‌نوشت‌ها:

۱- ژیلبر بلاردون Gilbert Blardone اقتصاددان و استاد دانشگاه لیون فرانسه و انستیتوی دانشگاهی توسعه ژنو و نیز مدیر مجله بین‌المللی علوم اجتماعی «انفورماسیون و تفسیرها» است.

2. Cf. Charles Bettelhem. Problemes theoriques et pratiques de la planification. Ed. Maspero. 1966. Rapport au xve Congres du PC de l URSS, Cite par Ch. Bettelheim. Op cit. P. 27.

۳- Francois Perroux سرمایه‌داری، پاریس، P.U.F.، چه می‌دانم؟ شماره ۱۹۶۹، ۲۱۵، ص ۱۳۶:

«اقتصاد مؤسسه یک اقتصاد نامتمرکز است. مؤسسه و بازار متقابلاً به هم مربوط‌اند. مؤسسه‌های بدون بازار و بازار بدون مؤسسه وجود ندارد. بازار از مراکز متعدد سودجویی متمایز اقتصادی که بین آن‌ها به‌وسیله شبکه‌ای از مبادلات کم و بیش آزاد رابطه برقرار می‌گردد، تشکیل شده است. مؤسسه‌ها مراکز ابتدایی تولید را تشکیل می‌دهند. آن‌ها تنها در برابر مراکز ابتدایی مصرف در جامعه‌های ما شناورند، شکل گرفته و به عمل درمی‌آیند. اگر چندین مرکز تولید و مصرف گروه‌های مستقلی را تشکیل دهند که به مراکز سودجویی و محاسبه اقتصادی متمایز تبدیل گردد، بازار باقی می‌ماند (زیرا) تنها شکل تغییر کرده است، یعنی بازار گروه‌ها جانشین بازار واحدهای مجزا شده است. اگر در عوض، فرض کنیم که یک قدرت، مثل دولت، عامل‌های تولید و فرآورده‌ها را از راه اجبار و دستور توزیع و تقسیم کند، اولویت‌های او جانشین اولویت واحدهای مستقل می‌شود که تا آن وقت آزادانه عرض وجود می‌کرد. در این صورت بازار موجودیت‌اش را از دست می‌دهد و مؤسسه هم همین سرنوشت را پیدا می‌کند. اقتصاد بازار در منطق تعریف خود و بر پایه ضرورت واقعیت اقتصادی چند قطبی است. اقتصاد برنامه‌ای نام‌گرا اقتصادی یک قطبی است» (ص ۱۸)

۴- پررو، سرمایه‌داری، ص ۷۴:

«قیمت یک مصالحه است و از کشمکش‌های گوناگون به‌وجود می‌آید. او آن‌ها را ایجاد نمی‌کند، بل که از برخورد تمایل‌ها و قدرت خرید فردی که طالب کالا است و از تمایل‌ها و قدرت خرید همه افراد دیگر که خواستار همان کالا هستند، به‌وجود می‌آید. قیمت بر پایه گفتگوی کارفرمایان با کارفرمایان که می‌کوشند همان مشتری‌ها یا مشتری مشابه به دست آورند، برقرار می‌گردد. قیمت کارفرما را که سعی دارد بیشتر به چنگ آورد و نیز مصرف‌کننده را که می‌کوشد کمتر بپردازد، کاملاً راضی نمی‌کند. او برای شرکت‌ها و خانواده‌ها خلاصه‌ای از تجربه‌های گذشته است و گرایش‌ها و جابه‌جایی‌های آینده را اعلام می‌دارد.

یک مصالحه می‌تواند درست یا کم و بیش منحرف باشد. مصالحه قیمت‌ها در مقیاسی که توزیع قدرت‌های خرید موجب نابرابری‌های اقتصادی بی‌فایده و بی‌حاصل می‌گردد، منحرف است. مصالحه می‌تواند هم خود به خود و هم سمت و سو داده شده و ارادی باشد... اگر بتوان نابرابری‌ها را از لحاظ اقتصادی چیز بی‌فایده و غیر مولد تلقی کرد، حذف، نه منحرف کردن آنها بازی مکانیسم را اصلاح می‌کند».

۵- پررو، همان اثر، ص ۷۵ .

۱- همان‌جا، ص ۲۴.

7. Jean Saint – Geours. Pour une economie du vouloir – Reponses au "liberalisme avance", paris Calmann-Levy, 1976. 203 p.

Thiery de Montabrial, Le desordre economique -mondial, Essai d'interpretation montetaire, Paris, Ed. Calman-Levy, 1974, 185 p.

Charles – Albert Michalet, Le Capitalisme mondial, - Paris, PUF, 1976, Deuxieme partie. L'emergence de leconomie mondiale p. 123 – 223.

Heni Bourguinat, Leconomie mondial a decouvert, - Paris, Ed. Calmann levy , 1985, 268 p.

Michel Beaud, Leconomie mondiale dans les annees - 80 , Paris, La Decouverte, 1989, 333 p.

8 . I. Stoleru, "Un plan Monnet pour l' Est", Le Monde 16-2-1990, repris per problemes Economiques N 2137, du 3/5/90, P. 26-30

9. Francois Perroux, Dialogue des Monopoles et des Nations, 1982, Presses Universitaires de Grenoble, chap. 5, le pouvoir et les equilibrages, p. 342-362.

10. Wassily Leontief, Essais d' Economiques, Paris, Calmann-Levy, deuxieme edition 1988, P. 67 a 113.

11. Pour l' analyse des formes de la concurrence et des regimes de la formation des prix voir Jean

Marchal, Le mecanisme des prix , Paris Librairie de Medecis: Raymons Barre, Economie Politique, tome 1, Paris, PUF, Collection Themis, Les prix des biens et des services , P. 553-620

12. Cilbert Blardone, Le Fonds Monetaire International, l Ajustement et les co'ts de l, Homme, Paris, Les Edotions de l Epargne, 1990. 194 P.

۱۳- پررو، همان جا، ص ۱۰ تا ۱۴.

۱۴- همان جا، ص ۱۲ .

15. Alfared Sauvy, L economie du Diable, Paris, Ed Calmann-Levy, Coll. Pluriel, Le livre de poche N 8310.

۱۶- پررو، همان جا، ص ۱۵.

۱۷- همانجا، ص ۱۰۳.

18. Francois Perroux, *Le Capitalisme*, op. Cit. P. 104.

## کتاب‌های نشر پیدار

### ۱- مبارزه طبقاتی

کارل کائوتسکی - ج. ریاحی

### ۲- مارکسیسم و دیکتاتوری پرولتاریا

هال دریپر / مونتسی جانستون

سوسن روستا / م. مهدیزاده / ج. ریاحی

### ۳- اتحادیه، دموکراسی، دیکتاتوری

فرانتس نویمان - ج. ریاحی

### ۴- سخنرانی‌های مربوط به ماهیت مذهب

لودویک فویرباخ - نیکی خوش‌آرزو

### ۵- سوسیالیسم یا بربریت

مانیفست دبیرخانه بین‌الملل چهارم

رامین جوان

### ۶- در دفاع از انقلاب اکتبر

ارنست مندل - رامین جوان

### ۷- در شکم هیولا

جک هنری آبت - ج. ریاحی

### ۸- مارکسیسم چه گوارا

میشل لووی - فرشیده اباذری

### ۹- مارکسیسم و دموکراسی

م. روبل. گ. ترپورن

## کتاب‌های نشر پیدار

۱۰- ویژه‌ی نخستین سالگرد زنده یاد محمد جعفر پوینده

۱۱- یادداشت‌های زندان (کمسیون‌های کارگری اسپانیا)

کاماچو - هدایت مهربان

۱۲- مارکس و انگلس و مفهوم حزب

مونتی جانستون - ج. ریاحی

۱۳- برگ‌های از جنبش کمونیستی کارگری ایران

خاطرات آلبرت سهرابیان

۱۴- روشنفکر کوچک (مجموعه داستان)

نسیم خاکسار

۱۵- مارکسیسم و از خود بیگانگی

ارنست مندل، مارکوزه ...

۱۶- در دفاع از سوسیالیسم جلد اول

مایکل آلبرت، دانیل بن سعید ...

۱۷- در دفاع از سوسیالیسم جلد دوم

الک نوو، ارنست مندل ...

۱۸- در دفاع از سوسیالیسم جلد سوم

ارنست مندل، سمیر امین

۱۹- در دفاع از سوسیالیسم جلد چهارم

آرتور مک ایوان، دانیل سینگر، رالف میلی باند

۲۰- در دفاع از سوسیالیسم جلد پنجم

روبین بلاک‌برن

۲۱- در دفاع از سوسیالیسم جلد شش

م. لیبوویتس، د. شوایکارت ...

## نشر بیدار منتشر می‌کند

نقد و بررسی آرای اندره گرز  
مارکسیسم و مفهوم طبقه



## دفترهای بیدار

### ۱- بیدار شماره ۱

ویژه مارکسیسم و آگاهی طبقاتی  
موشه لووین، گوران تربون، الن شاندر...

### ۲- بیدار شماره ۲

ویژه ارنست مندل و رالف میلی باند  
رابین بلاکچرن، ارنست مندل، میلی باند

### ۳- بیدار شماره ۳

ویژه مانیفست کمونیست  
م. لووی، ر. روسدولسکی، د. هاروی

### ۴- بیدار شماره ۴

ویژه مارکسیسم و مذهب  
م. لووی، د. مک‌لارن، کد وست

### ۵- بیدار شماره ۵

ویژه سوسیال فمینیسم  
هایدی هارتمن و زیلا ایزنشتین

### ۶- بیدار شماره ۶

ویژه جامعه مدنی  
هانت گرلمن، مکسزورد پوپر، تکسیه مندل

### ۷- بیدار شماره ۷

ویژه جنبش کارگری  
تونی کلیف، ریچارد هایمن، مندل و -

### ۸- بیدار شماره ۸ ویژه مارکسیسم تحلیلی

لریک اولین رایته، مایکل لپوویتس

### ۹- مارکسیسم و مساله انسان میشل لووی، نورمن جراس

ABBADIS  
LIBRARY

